

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31781031									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie darauf, dass das Gartenhaus auf einem stabilen und ebenen Fundament steht, um Schäden durch ungleichmäßige Belastung zu vermeiden.	Make sure that the garden house is on a stable and level foundation to avoid damage caused by uneven loading.	Assurez-vous que l'abri de jardin repose sur une fondation stable et plane pour éviter les dommages causés par des charges inégales.	Assicurarsi che la casetta da giardino poggi su una base stabile e piana per evitare danni causati da carichi irregolari.	Zorg ervoor dat het tuinhuis op een stabiele en vlakke ondergrond staat om schade door ongelijkmatige belasting te voorkomen.	Asegúrese de que la caseta del jardín esté sobre una base estable y nivelada para evitar daños causados por cargas desiguales.	Ujistěte se, že zahradní domek stojí na stabilním a rovném základu, aby nedošlo k poškození způsobenému nerovnoměrným zatížením.	Provjerite je li vrtna kućica na stabilnom i ravnom temelju kako biste izbjegli oštećenja uzrokovana nejednakim opterećenjem.	Provjerite je li vrtna kućica na stabilnom i ravnom temelju kako biste izbjegli oštećenja uzrokovana nejednakim opterećenjem.	Ügyeljen arra, hogy a kertés ház stabil és vízszintes alapon álljon, hogy elkerülje az egyenetlen terhelés okozta károkat.
Stellen Sie sicher, dass das Gartenhaus ausreichend belüftet ist, um Feuchtigkeitsprobleme und Schimmelbildung zu vermeiden.	Make sure the garden house is adequately ventilated to avoid moisture problems and mold growth.	Assurez-vous que l'abri de jardin est suffisamment ventilé pour éviter les problèmes d'humidité et la croissance de moisissures.	Assicurati che la casetta da giardino sia adeguatamente ventilata per evitare problemi di umidità e formazione di muffe.	Zorg ervoor dat het tuinhuis voldoende geventileerd is om vochtproblemen en schimmelvorming te voorkomen.	Asegúrese de que la caseta del jardín esté adecuadamente ventilada para evitar problemas de humedad y crecimiento de moho.	Zajistěte dostatečné větrání zahradního domku, abyste předešli problémům s vlhkostí a růstu plísní.	Provjerite ima li vrtna kućica odgovarajuću ventilaciju kako biste izbjegli probleme s vlagom i razvoj plijesni.	Provjerite ima li vrtna kućica odgovarajuću ventilaciju kako biste izbjegli probleme s vlagom i razvoj plijesni.	Győződjön meg arról, hogy a kerti fészer megfelelően szellőztetett, hogy elkerülje a nedvességproblémákat és a penészesedést.
Verwenden Sie bei der Montage und Wartung geeignetes Werkzeug und tragen Sie bei Bedarf Schutzausrüstung wie Handschuhe und eine Schutzbrille.	Use appropriate tools during assembly and maintenance and wear protective equipment such as gloves and safety glasses when necessary.	Utilisez des outils appropriés lors du montage et de la maintenance et, si nécessaire, portez des équipements de protection tels que des gants et des lunettes de sécurité.	Utilizzare strumenti adeguati durante il montaggio e la manutenzione e, se necessario, indossare dispositivi di protezione come guanti e occhiali di sicurezza.	Gebruik bij montage en onderhoud geschikt gereedschap en draag indien nodig beschermende uitrustings zoals handschoenen en een veiligheidsbril.	Utilice herramientas adecuadas durante el montaje y mantenimiento y, si es necesario, utilice equipo de protección como guantes y gafas de seguridad.	Při montáži a údržbě používejte vhodné nástroje a v případě potřeby používejte ochranné pomůcky, jako jsou rukavice a ochranné brýle.	Koristite odgovarajuće alate tijekom sastavljanja i održavanja i, ako je potrebno, nosite zaštitnu opremu poput rukavica i zaštitnih naočala.	Koristite odgovarajuće alate tijekom sastavljanja i održavanja i, ako je potrebno, nosite zaštitnu opremu poput rukavica i zaštitnih naočala.	Az összeszerelés és karbantartás során használjon megfelelő szerszámokat, és ha szükséges, viseljen védőfelszerelést, például kesztyűt és védőszemüveget.
Inspeziieren Sie regelmäßig Ihr Gartenhaus auf Anzeichen von Schäden oder Verschleiß und beheben Sie Probleme rechtzeitig, um die Sicherheit zu gewährleisten.	Regularly inspect your garden shed for signs of damage or wear and tear and fix any problems in a timely manner to ensure safety.	Inspectez régulièrement votre abri de jardin pour détecter tout signe de dommage ou d'usure et corrigez les problèmes en temps opportun pour garantir la sécurité.	Ispeziona regolarmente la casetta da giardino per rilevare segni di danni o usura e correggi i problemi in modo tempestivo per garantire la sicurezza.	Inspecteer uw tuinhuis regelmatig op tekenen van schade of slijtage en corrigeer eventuele problemen tijdig om de veiligheid te garanderen.	Inspeccione periódicamente su cobertizo de jardín para detectar signos de daños o desgaste y corrija los problemas de manera oportuna para garantizar la seguridad.	Pravidelně kontrolujte svůj zahradní domek, zda nejeví známky poškození nebo opotřebení, a včas opravte problémy, abyste zajistili bezpečnost.	Redovito pregledavajte svoju vrtnu kućicu na znakove oštećenja ili istrošenosti i na vrijeme otklonite probleme kako biste osigurali sigurnost.	Redovito pregledavajte svoju vrtnu kućicu na znakove oštećenja ili istrošenosti i na vrijeme otklonite probleme kako biste osigurali sigurnost.	Rendszeresen ellenőrizze a kerti fészert, hogy nincs-e rajta sérülés vagy kopás, és a biztonság érdekében időben javítsa ki a problémákat.
Verwenden Sie die vom Hersteller empfohlenen Befestigungsmaterialien, um das Holzgeräthehaus sicher und stabil zu verankern. Dies ist besonders wichtig in Regionen mit starkem Wind oder anderen Witterungseinflüssen.	Use the fasteners recommended by the manufacturer to anchor the wooden tool shed securely and stably. This is especially important in regions with strong winds or other weather conditions.	Utilisez les matériaux de fixation recommandés par le fabricant pour ancrer la remise à outils en bois de manière sûre et stable. Ceci est particulièrement important dans les régions soumises à des vents forts ou à d'autres conditions météorologiques.	Utilizzare i materiali di fissaggio consigliati dal produttore per ancorare la casetta per attrezzi in legno in modo sicuro e stabile. Ciò è particolarmente importante nelle regioni con forti venti o altre condizioni meteorologiche.	Gebruik de door de fabrikant aanbevolen bevestigingsmaterialen om de houten gereedschapsschuur veilig en stabiel te verankeren. Dit is vooral belangrijk in regio's met harde wind of andere weersomstandigheden.	Utilice los materiales de sujeción recomendados por el fabricante para anclar el cobertizo para herramientas de madera de forma segura y estable. Esto es particularmente importante en regiones con fuertes vientos u otras condiciones climáticas.	K bezpečnému a stabilnímu ukotvení dřevěné kůlny na nářadí použijte upevňovací materiály doporučené výrobcem. To je zvláště důležité v oblastech se silným větrem nebo jinými povětrnostními podmínkami.	Upotrijebite materijale za pričvršćivanje koje preporučuje proizvođač kako biste sigurno i stabilno pričvrstili drvenu kućicu za alat. Ovo je osobito važno u regijama s jakim vjetrovima ili drugim vremenskim uvjetima.	Upotrijebite materijale za pričvršćivanje koje preporučuje proizvođač kako biste sigurno i stabilno pričvrstili drvenu kućicu za alat. Ovo je osobito važno u regijama s jakim vjetrovima ili drugim vremenskim uvjetima.	Használja a gyártó által javasolt rögzítőanyagokat a fából készült szerszámkamra biztonságos és stabil rögzítéséhez. Ez különösen fontos azokban a régiókban, ahol erős szél vagy más időjárási viszonyok uralkodnak.
Achten Sie darauf, die maximale Belastungsgrenze des Holzgeräthehauses nicht zu überschreiten. Überladen Sie es nicht mit schweren Gegenständen oder Materialien, die es strukturell schwächen könnten.	Be careful not to exceed the maximum load limit of the wooden shed. Do not overload it with heavy objects or materials that could weaken it structurally.	Assurez-vous de ne pas dépasser la limite de charge maximale de la remise à outils en bois. Ne le surchargez pas avec des objets lourds ou des matériaux qui pourraient le fragiliser structurellement.	Assicurati di non superare il limite di carico massimo del capanno per attrezzi in legno. Non sovraccaricarlo con oggetti o materiali pesanti che potrebbero indebolirlo strutturalmente.	Zorg ervoor dat u de maximale belastingslimiet van de houten gereedschapsschuur niet overschrijdt. Overbelast het niet met zware voorwerpen of materialen die het structureel kunnen verzwakken.	Asegúrese de no exceder el límite de carga máxima del cobertizo para herramientas de madera. No lo sobrecargues con objetos pesados o materiales que puedan debilitarlo estructuralmente.	Dbejte na to, abyste nepřekročili limit maximálního zatížení dřevěné kůlny na nářadí. Nepřetěžujte jej těžkými předměty nebo materiály, které by jej mohly konstrukčně oslabit.	Pazite da ne prekoračite maksimalno ograničenje opterećenja drvene šupe za alat. Nemojte ga preopteretiti teškim predmetima ili materijalima koji bi mogli oslabiti strukturu.	Pazite da ne prekoračite maksimalno ograničenje opterećenja drvene šupe za alat. Nemojte ga preopteretiti teškim predmetima ili materijalima koji bi mogli oslabiti strukturu.	Ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a fából készült szerszámkamra maximális terhelési határát. Ne terhelje túl nehéz tárgyakkal vagy anyagokkal, amelyek szerkezetileg gyengíthetik.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Alce Srl
via Bosa, 9 - 42045 Luzzara (Reggio Emilia) Italy
ordini@alceweb.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31781031									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie Feuerlöscher oder andere Sicherheitsausrüstung in der Nähe des Holzgerätehauses bereit, um im Falle eines Brandes schnell reagieren zu können.	Keep fire extinguishers or other safety equipment near the wooden shed so you can respond quickly in the event of a fire.	Gardez les extincteurs ou autres équipements de sécurité à proximité du hangar à bois afin de pouvoir réagir rapidement en cas d'incendie.	Tieni estintori o altre attrezzature di sicurezza vicino alla legnaia in modo da poter intervenire rapidamente in caso di incendio.	Houd brandblussers of andere veiligheidsuitrusting in de buurt van de houtschuur, zodat u snel kunt reageren in geval van brand.	Mantenga extintores u otros equipos de seguridad cerca del cobertizo de leña para poder responder rápidamente en caso de incendio.	V blízkosti kůlny na dřevo mějte hasicí přístroje nebo jiné bezpečnostní vybavení, abyste mohli v případě požáru rychle reagovat.	Držite aparate za gašenje požara ili drugu zaštitnu opremu u blizini drvarnice kako biste mogli brzo reagirati u slučaju požara.	Držite aparate za gašenje požara ili drugu zaštitnu opremu u blizini drvarnice kako biste mogli brzo reagirati u slučaju požara.	Tartsa a tűzoltó készüléket vagy más biztonsági felszerelést a faház közelében, hogy tűz esetén gyorsan reagálhasson.
Behandeln Sie das Holzgerätehaus regelmäßig mit einer geeigneten Holzschutzfarbe oder -behandlung, um es vor Witterungseinflüssen wie Feuchtigkeit, Sonne oder Schimmel zu schützen.	Treat the wooden tool shed regularly with a suitable wood preservative paint or treatment to protect it from weather influences such as moisture, sun or mold.	Traitez régulièrement l'abri en bois avec une peinture ou un traitement de préservation du bois approprié pour le protéger des éléments tels que l'humidité, le soleil ou la moisissure.	Trattare regolarmente la casetta in legno con una vernice o un trattamento conservante per legno adatto per proteggerla da agenti atmosferici come umidità, sole o muffe.	Behandel de houten schuur regelmatig met een geschikte houtconserverende verf of behandeling om hem te beschermen tegen weersinvloeden zoals vocht, zon of schimmel.	Trate el cobertizo de madera regularmente con una pintura o tratamiento conservante de madera adecuado para protegerlo de elementos como la humedad, el sol o el moho.	Dřevěnou kůlnu pravidelně ošetřujte vhodným ochranným nátěrem nebo přípravkem na dřevo, abyste ji chránili před živly, jako je vlhkost, slunce nebo plísně.	Drvenu kućicu redovito tretirajte odgovarajućom bojom za zaštitu drva ili sredstvom za zaštitu od vremenskih nepogoda kao što su vlaga, sunce ili plijesan.	Drvenu kućicu redovito tretirajte odgovarajućom bojom za zaštitu drva ili sredstvom za zaštitu od vremenskih nepogoda kao što su vlaga, sunce ili plijesan.	A fából készült fészert rendszeresen kezelje megfelelő favédő festékkel vagy kezeléssel, hogy megvédje az olyan elemektől, mint a nedvesség, nap vagy penész.